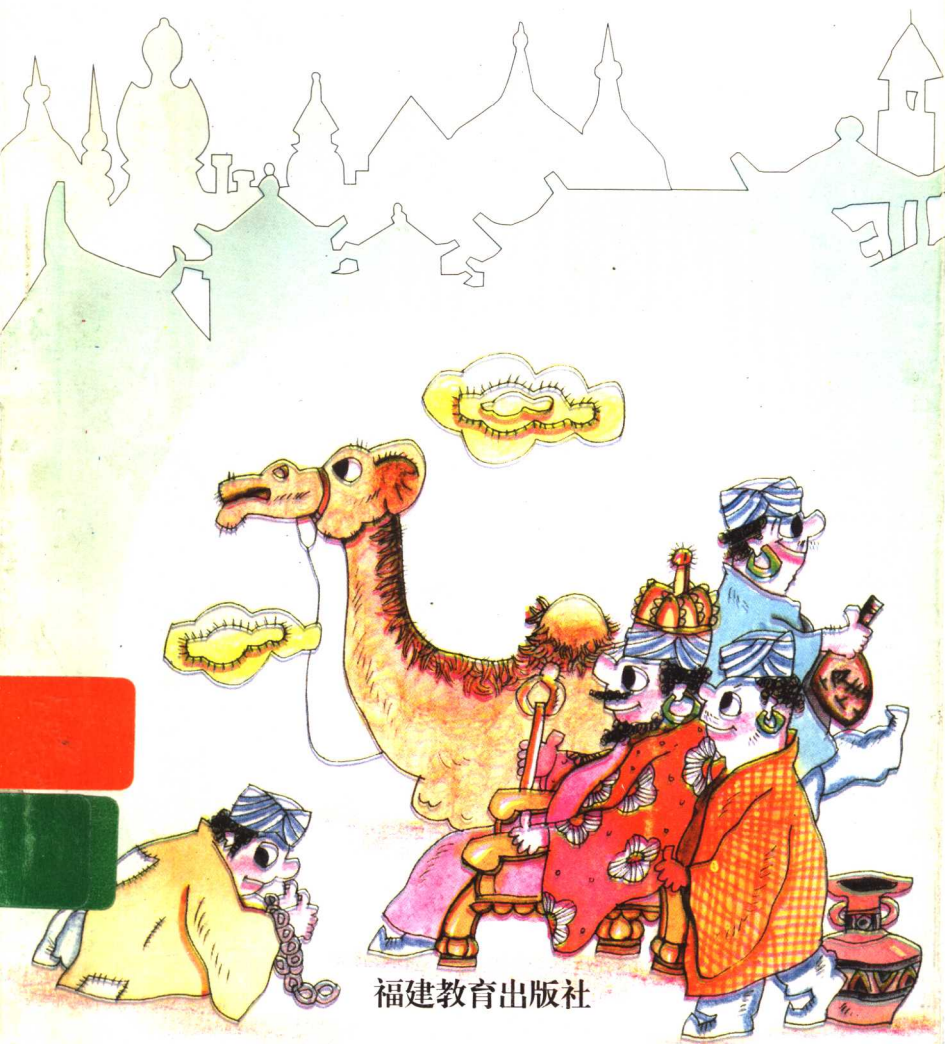


世界寓言精品屋系列

吴 秋 林 编选

谎言和真话



福建教育出版社

世界寓言精品屋系列

谎言和真话

吴秋林 编选

福建教育出版社出版发行

(福州梦山巷 27 号 邮编:350001)

福建省新华书店经销

福建教育出版社印刷厂印刷

(福州铜盘崎上 邮编:350003)

开本 787×1092 1/32 印张 4.375 字数 91 千

1996 年 8 月第 1 版 1996 年 8 月第 1 次印刷

印数:1-10,300

ISBN7-5334-2126-4/G·1713 定价:4.75 元

如有印装差错,可向承印厂调换

编者的话

寓言是带有浓厚智慧色彩的文学种类,在人类的文学发展史上占有极其重要和特殊的地位。在古希腊、中国的先秦时代、古代的印度,都极其完善地发展了寓言文学,使寓言成为仅次于诗歌的最古老的文学种类。并且,寓言文学还在以后的时代中以多种不同的特色不断地发展,在今天仍是重要的文学样式之一。它的机智、幽默、讽刺和寓意,在启迪人们的智慧方面都有自己独特的作用。

世界各国的寓言文学是十分丰富的。这套丛书从各国优秀的寓言文学遗产中遴选出最精彩的篇章,如果说寓言文学是智慧的花朵,那么,可以说,这套丛书里就荟集了世界各国这种最美丽的花朵。

丛书一共分为十册。各册的作品按地区编列,体现了这一地区寓言文学的风貌和水平。在作品的取舍上注重寓言的哲理性和故事性、形象性的有机结合,注重寓言中有关社会生活经验教训的普遍意义,使这套丛书在思想内容上有较高的品位,又具有广泛的适应性,符合广大中小学生及一般读者的阅读情趣,是人们启迪智慧、开拓思想的良师益友。

本册的西亚寓言,由阿拉伯寓言、波斯寓言、希伯来寓言三大部分组成,其特色风格各异,色彩缤纷。

1996年3月

目 录

要长角的狐狸	1
赴宴的狗	2
谎言和真话	3
矮小与高大	5
山猫服侍狮子	7
取盐	8
穷人的石头	9
国王的病	10
师傅和徒弟	11
教训	13
法师落水池	14
最近的和最远的	15
忧心天下	16
国王和圣徒	18
两个儿子	19
两个托钵僧	20
勇士不讨药	21
名誉和贫困	22
猫长翅膀	23
珍珠和炒面	24
双重灾难	25

保持光荣	26
诗人颂贼	27
鹦鹉和乌鸦	28
恶魔	29
找兽医治眼	30
青年和羊	31
官吏落井	33
没有腿的狐狸	34
空鼓之声	36
怜惜马蜂	37
石子和宝石	38
两个卖果汁的人	40
萤火虫	41
狗咬人	42
酒疯子和信徒	43
象牙发梳	44
可心的话语	45
秘密	46
不甜的甘蔗	47
会唱歌的鸟儿	48
多言自失	49
贼和奸商	50
少见多怪	51
青出于蓝	53
狮子和狗	54

奇里村长和魔鬼	55
一棵树能结三次果	58
最大的财富	59
四十年的陈醋	61
改邪归正的猫	62
狐狸和麻雀	63
鸟选国王	64
大卫王哭子	65
众树求王	67
浪子回头	69
长子权和红豆汤	71
富人和穷人	72
黄蜂、蜘蛛和疯子	73
野橄榄枝	75
两个祷告的人	76
谁没有罪	77
首位和末位	78
瞎子领路	79
请客	81
两个儿子	82
财主进天国	83
两个债主	85
99 只羊和 1 只羊	87
稗子和麦子	88
撒种	89

狐狸和葡萄园	90
扔石头的故事	92
秃鹰落网	94
一对鸽子	95
一半快乐	96
渔人和大鱼	97
偷摘胡桃	98
乌鸦学走路	101
学者和水手	102
失驴	103
猎人和狮子	104
霍加在树下思索	105
仇恨袋	106
狗与鳄鱼	108
自鸣得意的狼	109
猴子与骆驼	110
小鹰学飞	111
猴子游泳	112
欲壑难填	113
野猪磨牙	114
鸽子、狐狸和白鹤	115
母狮的一对小狮子	118
一千元工价	120
小偷进屋	121
咒语	122

渔夫和珍珠·····	124
群蛙·····	125
珍珠·····	127
雕像·····	128
造桥者·····	129
圆月·····	130
石榴·····	131
影子·····	132

要长角的狐狸

狐狸本来已经够聪明能干的了，但它并不满足。有一天看见野牛用角抵死了一只老虎，羡慕得不得了。于是它就恳求恩利尔神，让它长上两支野牛的角。

恩利尔满足了狐狸的要求，一瞬间就让它头上长了两支野牛的角。那么大的两支角放在狐狸的小脑袋上虽然有点重，狐狸走起路来都是一步一摇的，但狐狸有能抵死老虎的角，心里还是得意洋洋的。可是不久，还没等野牛角建功立业，天上就风雨大作，狐狸赶紧往自己的洞穴跑去，但它怎么也进不了自己的洞穴，那两支野牛角像门杠一样把它挡在洞外，它横竖都进不了自己的洞穴。在快要天亮的时候，冷风凄雨浸透了它的全身。更糟糕的是狐狸在天亮以后仍留在洞外，会是什么结果。狐狸说：“只要天一亮，人们一看见我，那我就完啦！”

寓言的哲理是：人不能太聪明过头了，像这只狐狸一样要求一些不属于自己的东西，如此的结果往往是灾难。

（苏美尔）

赴宴的狗

有一条狗去赴宴。当然，狗去赴宴实际上就是啃骨头。这条狗在这个席上没呆多久，它看到另一边也有一堆骨头，就马上离席而去，并说：

“我现在要去的地方，将会得到比这里更多的食物。”

寓言讽刺了贪婪的行为。

（苏美尔）



谎言和真话

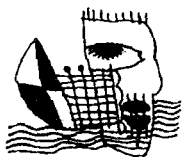
一位国王下令将一个俘虏处死。那可怜的人绝望之余用家乡方言对国王破口谩骂；正如常言所说：“人到临死，说出心里所有的话。”



国王问：“他说什么？”有位大臣心地善良，说道：“陛下！他说：‘天堂与天地同宽，是为抑怒恕人的善人预备的。真主喜欢善人。’”国王看他可怜，便赦免了他，不叫他流血。另有一位大臣，和那一位为敌，说道：“我们不应该在王前说假话。”

这人分明是在对王谩骂，话都不堪入耳。”国王听了这番话，心中不悦，便说：“他的假话比你的真话更为可取。因为他是心存善意，你是不怀好心。圣人说：‘息事宁人的谎言，胜过搬弄是非的真话’。”

（萨迪）



矮小与高大

从前，有一位王子，身材矮小，其貌不扬；他的兄弟个个都是高大而俊美。有一天，父亲看着他，流露出轻视厌恶的神色。王子为人聪明，立刻看出父亲的意思，便说道：“父王啊！一个矮小而聪明的人要比高大而愚蠢的人好得多。身躯庞大的东西不一定个个都有很高的价值；‘羊肉鲜美可食，象肉却是腥秽可憎。’

有诗云：

众山之中西乃虽然最小，
在上帝的眼中却最崇高。
你没有听见那聪明瘦小的人
对那肥胖的蠢人的讽刺？

他说：‘阿拉伯马虽然瘦小，
却胜过厩舍里所有的驴子。’

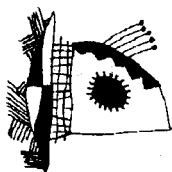
他的父亲听了他的话，笑逐颜开；满朝的元老也赞不绝口。

后来，一支强大的敌军向国王进攻。两军相遇以后，第一个走马上阵的就是这位王子。他喊着说：“今日上阵，我决不转身逃窜，我要血染沙场，奋力死战！真正的将领应当抛掉自

己的头颅,如果逃走,就是置全军的生命不顾!”

他说完这番话便冲入敌阵。骑兵们为他的话和行动所鼓舞,勇气百倍,一齐上前进攻,将敌人打退,大获全胜。

(萨迪)



山猫服侍狮子

有人问一只山猫：“为什么你要服侍狮子？”他回答说：“我可以吃他剩下的食物，又可以借着他的威风躲过我的敌人。”

那人又说：“你既受他保护，得他恩惠，为什么不更加接近他，使他对你更加器重，把你看作一个心腹呢？”他回答说：“我害怕他那喜怒无常的性情。”

拜火教徒虽然拜火一百年，
落在火里也会被火焰吞噬。

(萨迪)



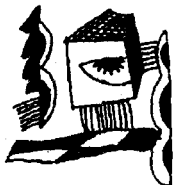
取 盐

有一次，努什旺王出外狩猎，仆人为他烹调一只野味，找不到盐。部下正要派一个仆人到村子里去取的时候，努什旺王说道：“你拿百姓家的盐，不要忘了付钱，假如坏了规矩，这座村子就要破产了。”

他们说道：“讨一点盐有什么要紧呢？”

王说道：“一切的罪恶最初都是微不足道，由于相习成风，最后便不可收拾了。国王如果在一个百姓的园子里取一只苹果，臣属就会砍走一棵果树；苏丹如果放纵了自己，拿走了五个鸡蛋；他的臣属就会杀死百姓家里的一千只母鸡。”

（萨迪）



穷人的石头

有个酷吏用石头打伤一个好人的头部。那穷人不敢还手，只把石头拾起来藏在身边。后来酷吏触怒国王，被关在地牢里。那穷人便跑去用那石头打在他头上，酷吏问道：“你是什么人？为什么用石头打我的头？”

穷人回答说：“那年你打伤我的头，就是用这块石头。”

那酷吏说：“你为什么今天才来打我呢？”

穷人说：“那时我怕你的权势，今天我见你被关在牢里，才得机会。你没听圣人说过：

‘你若没有锐利的指爪，

最好不要冒犯野兽。

等到命运已使他束手就擒，

你才好制敌于死命。’”

（萨迪）